



公共料金控除に関する指針

注：これらのガイドラインは、2019 年の公共料金（水道、下水、排水サービス）の払い戻しを希望するベルビュー地域の居住者のみに適用されます。これらのベルビュー市の公共料金が家賃またはその他の第三者を通じて間接的に支払われた場合、これは正しい申請方法です。しかし、現在公共料金をベルビュー市に直接支払い、2020 年の公共料金の控除を求めている場合、これは適切な申請方法ではありません。代わりに、上記の Web サイトにアクセスするか、ベルビュー市公共サービス部門の連絡先電話番号に電話して、2020 年公共料金 割引申請書入手してください。

1. プログラムの説明

ベルビュー市は、特定の低所得ガイドラインを満たすベルビュー市公共サービス部門のサービスエリア内に住む高齢者や恒久的な障害を持つ居住者に対して、公共料金軽減支援を提供しています。居住者は、このプログラムの資格を取得することにより、以前に家賃またはその他の第三者を通じて支払われた基本的な 2019 年の水道、下水、排水費用の 70% の払い戻しを得ることができます。居住者はプログラムへの参加を毎年申請または更新しなければなりません。承認された居住者は、市に支払われた公共事業税の払い戻しの対象ともなりません（追加の書類は不要です）。税金払い戻し小切手は、申請者が継続して公共料金軽減プログラムに参加することに基づいており、2020 年 12 月下旬に郵送されます。

注：プログラムは利用可能な資金に基づいており、予告なしに変更される場合があります。

2. 申請期限

記入済みの申請書と必要なすべての書類は、**2020 年 10 月 30 日金曜日**の午後 4 時までに、ベルビュー市公共サービス部門に到着している必要があります。

3. 資格基準

ベルビュー市の 2020 年公共料金軽減払い戻しの申請者は次の基準を満たす必要があります。

- 2019 年中に 62 歳以上の低所得の高齢者であること。（または）
- 2019 年に社会保障や退役軍人局などの政府プログラムから障害給付を受けている低所得の恒久的な障害者であること。および
- 2019 年にサービスを受ける住所で生活していること。住所は、ベルビュー市公共サービス部門のサービスエリア内であればなりません。
- 以下の世帯収入のガイドラインを満たしている必要があります。

2019 年の世帯人数	2019 年の総世帯収入
1 人	\$38,750
2 人	\$44,300
3 人	\$49,850
4 人	\$55,350
5 人	\$59,800
6 人	\$64,250

* 収入とは、RCW 84.36.383 で定義されている「可処分収入」に加えて、すべての贈与および障害給付を意味します。総世帯収入とは、2019 年中にあなたの世帯に住んでいる全員の総収入です。収入と必要書類の例は、「申請方法」セクションに記載されています。

4. 申請方法

2020年公共料金払い戻し申請書に記入して必要な身分証明書、居住者、収入、住宅支援、障害（該当する場合）に関する書類とともに、返送する必要があります。申請書は、bellevuewa.gov/utilityreliefからオンラインでも入手できます。または、ベルビュー市公共サービス部門（電話番号 425-452-5285）に電話して、申請書をリクエストすることもできます。申請書は、ベルビュー市役所ファーストデスクおよびクロスローズ市役所別館でも受け取ることができます。申請書入手後、以下を行ってください。

1. 必要な書類一覧の中から必要な書類を収集します。
2. 申請書にもれなく記入します。「重要な情報」声明を読み、申請書に署名して日付を記入します。

注：申請者に代わって署名する場合は、署名を許可する委任状のコピーを提出する必要があります。

- すべての書類とともに完成した署名済みの申請書を提出します。申請書は、**2020年10月30日金曜日午後4時**までに、ベルビュー市役所のベルビュー市公共サービス部門に到着している必要があります。遅延または不完全な申請書は処理できません。申請者は、タイムリーな処理を確保するために、早めに申請書を提出してください。次の宛先に郵送で申請書を返送できます。

City of Bellevue/Utilities Customer Service ** P.O.Box 90012 ** Bellevue, WA 98009-9012.

申請書を提出しても、資格は保証されません。完全な書類が揃っていない場合、提出された申請は処理できません。

注：対面での申請予約の席は限りがあります。

5. 必要書類 以下のコピーを署名済みの申請書とともに提出する必要があります。

A. 世帯員ごとの2019年の収入の証明。2019年にあなたと同居しているすべての人および2019年にあなたの世帯に適用されるすべての収入源について、記入済みおよび署名済みの2019年納税申告書およびその他の2019年の明細書/書類*のコピーを提供してください。世帯収入の例には次のものが含まれますが、これらに限定されません。

- | | | | |
|------------------------------------|---------------------|----------------------------------|------------------|
| • 給与/賃金/チップなど | (W-2) | • 失業/労働および産業 | (1099-G) |
| • 利子/配当 | (1099-INT/1099-DIV) | • 社会保障明細書 (SSA, SSI, SSDI, 1099) | |
| • 慰謝料/婚姻継続費 | (州/DSHS 明細書) | • 住宅支援 | (HUD, Section 8) |
| • 事業収入（賃借収入および/または共同テナントからの賃借料を含む） | (1040 +Sch.C) | • 贈与/現金 | |
| • キャピタルゲイン/キャピタルロス | (1040 +Sch.D) | • 仕事研究収益 | |
| • IRA 払い戻し | (1099-R) | • 軍事報酬/給付 | |
| • 恩給/退役軍人給付/年金 | (1099-R) | • その他 | |
| • 鉄道退職給付 | (RRB-1099) | | |

*元の収入源から収入に関する書類を提出できない場合は、同じ内容を証明するために、2019年のすべての銀行口座収支報告書を提出してください。

B. 2019年の世帯員全員の身分証明書が必要です。2019年にあなたの世帯に住んでいる各人の有効な写真付き身分証明書が必要です。受け入れ可能なIDの形式は次のとおりです。運転免許証、ワシントン州の身分証明書、パスポート、またはその他の政府発行の写真付き身分証明書。18歳未満の世帯員については、認定出生証明書のコピーを提出してください。原本を提出しないでください。返送できません。もしくは原本の安全を保証できません。注：期限切れの身分証明書は受け入れられません。

C. 2019年にベルビュー市公共サービスエリア内に主たる住まいを有していることの証明が必要です。2020年1月のピュージェットサウンドエネルギー（PSE）の請求書のコピーを提出してください。名前、住所、前年の利用履歴を詳しく説明するエネルギー使用量の棒グラフを確認するため、各ページのコピーを含めてください。PSEのアカウントをお持ちでない場合は、2019年の各月の有効な署名済みリース契約を提出してください。必要に応じて、家主/テナント用の書式を要求して、家主に記入してもらうこともできます。

D. 2019年住宅支援の証明（該当する場合）。2019年に住宅支援を受けた場合は、支援の金額とテナントの支払いを示す証明書提供してください。

- E. 恒久的な障害がある場合は、2019年障害者給付と収益の証明が必要です。あなたおよび/またはあなたの家族が恒久的な身体障害を有する場合、受給者が2019年の「障害」給付を受給する権利を与えられていたことおよび受給していたことを明示している、社会保障および/または退役軍人局などの政府プログラムからの給付確認書を提出する必要があります。2019年に受給した障害所得の支払書類も必要です。

6. 申請書提出後

次の点に注意してください：

- この処理には10週間以上かかる場合があります。
- 署名と必要なすべての書類を含む完全な申請書を提供していただくと、処理を迅速に行うことができます。
- 申請が承認されると、申請書に記載されている住所に払い戻し小切手が郵送されます。
- 申請者が年間を通して公共料金軽減プログラムの対象である場合、追加書類を作成することなく、税金軽減払い戻しが自動的に処理されます。2020年12月下旬に、税金払い戻し小切手を郵送します。
- 申請が拒否された場合、通知いたします。

公益サービス部門は、プログラムの要件への適格性と遵守を確保するために、申請または更新に関連する監査または追加情報を要求する権利を留保します。公共サービス部門は、虚偽または誤解を招く事実の表明を含む申請または更新を拒否するか、詐欺または虚偽または誤解を招く事実の表明によって取得された公共料金減免の資格を取り消すことができるものとします。申請者による詐欺または虚偽または誤解を招く事実の表明の結果として払い戻された資金または公共料金の差額は、市に返還されるものとします。市は、当該資金の返済を求めするために必要な合法的な手段を使用することができるものとします。

注：住所の変更があった場合、申請者は速やかにベルビュー市公共サービス部門に通知する必要があります。



別の書式、通訳、または合理的な便宜を必要とされる場合は、少なくとも48時間前に425-452-5285（音声）に電話をかけるか、UtilityRelief@bellevuewa.gov宛てにメールを送信してください。便宜に関する苦情については、425-452-6168（音声）にてベルビュー市のADA/Title VI管理者にご連絡ください。聴覚障害または難聴の場合は、711にダイヤルしてください。すべての面会は車椅子で参加可能です。



Bellevue 市公共料金払い戻し 申請書 - 2020 年

450 110TH Ave NE
 P.O.Box 90012, Bellevue, WA 98009-9012 Web サイト : bellevuewa.gov/UtilityRelief
 電話番号 : 425-452-5285 メールアドレス : UtilityRelief@bellevuewa.gov
 ご依頼いただければ、電話通訳支援をご提供いたします。TTY リレー : 711

OFFICE:
 Date Rec'd _____
 Date Complete: _____
 Location: _____

OFFICE USE ONLY					
PIN:	T	INCOME:	F or P:		
CIS CYCLE:		TAX PRORATION (1-11):	BATCH:		
MONTHS (1-12):		D or S:	START DATE EXCEPTION:		
			ID		
Check:					
Incl List	Signature	Disability	Income	ID/Age	Residency

- 申請者の正式氏名 (活字体) : [REDACTED] [REDACTED]
 氏名 (姓) 氏名 (名)
- あなたは 62 歳以上ですか? はい いいえ 生年月日: [REDACTED] SSN の下 4 桁 [REDACTED]
- 主たる住居の住所 (省略なし) [REDACTED]
- 郵送住所 (上記住所と異なる場合) : [REDACTED]
- アパート/マンションの名称 (該当する場合) : [REDACTED]
- 電話 (市外局番を含む) : _____ メールアドレス : [REDACTED]
- あなたは: 住宅/マンションを所有していますか 家/マンション/アパートを借りていますか
- ベルビュー市に水道料金を支払っていますか? はい いいえ はいの場合、終了します。
 正しい申請書を入手していません。公共料金 割引 申請については、ベルビュー市公共サービス部門にお問い合わせください。
- 以前にこのプログラムの対象となったことはありますか? はい - _____ 年 いいえ
- 2019 年に住宅支援を受給しましたか? はい いいえ はいの場合、
 支援額とテナント支払いを示す証拠を提出してください。
- 2019 年にあなたは恒久的障害を有し、かつ、障害給付を受給していましたか? はい いいえ はいの場合、証拠が
必要です。
 恒久的障害のある子供に代わって申請する場合、障害給付で光熱費の一部を支払っていますか? はい いいえ
- 2019 年**にあなたの世帯には何人住んでいましたか? _____
 以下にそれぞれの人の名前を活字体で記入してください。

	氏名 (名) (正式氏名のみ)	氏名 (姓)	生年月日 (月/日/年)	申込者との 関係	恒久的な障害がありますか? はいまたはいいえ (はいの場合、証拠を提出してく ださい)
A.					
B.					
C.					
D.					
E.					
F.					

13. あなたまたは2019年にあなたの世帯に住んでいる人は、2019年中に以下の収入源から収入を得ていましたか？以下の各項目の「はい」または「いいえ」ボックスにチェックを入れ、確認するための書類*を提出してください。

はいいいえ

	給与/賃金/チップなど (W-2)
	利子/配当 (1099-INT/1099-DIV)
	慰謝料/婚姻継続費 (州/DSHS 明細書)
	キャピタルゲイン/キャピタルロス (1040 + Sch.D)
	事業収入 (賃借収入および/または共同テナントからの賃借料を含む) (1040 + Sch.C)
	IRA 払い戻し (1099-R)
	恩給/退役軍人給付/年金 (1099-R)
	鉄道退職給付 (RRB-1099)

はいいいえ

	失業/労働および産業 (1099-G)
	社会保障 (SSA, SSI, SSDI, 1099 明細書)
	勤労学習収益 (学校明細書)
	贈与/現金 - 説明してください :
	住宅支援 (KCHA, Section 8)
	軍事報酬/給付
	2019年のその他の収入 :
	あなた/世帯のメンバーは2019年の納税申告書を提出しましたか？すべての添付書類とともに署名済み1040のコピーを提出してください。

*元の収入源から収入に関する書類を提出できない場合は、上記のすべての入金を反映した2019年の銀行取引明細書を提出してください。

14. 他の低所得者支援プログラムに関する情報を受け取るために、ベルビュー市の他の部門と連絡先情報（名前と郵送住所）を共有することに同意しますか？ はい いいえ

チェックリスト：次の書類のコピー（原本ではありません）を申請書とともに提出してください。
必要な書類がなければ、申請を処理できません。

- 身分証明書** - 2019年に世帯に住んでいた18歳以上のすべての人の有効な写真付き身分証明書。18歳未満の場合は、認定出生証明書を提出してください。期限切れの身分証明書は受け入れられません。
- 2019年の居住の証明** - 名前、住所、2019年1月～12月の使用状況グラフを示すピュージェットサウンドエネルギー (PSE) 請求書 (2020年1月)、または2019年のリース/賃貸契約書、または家主に家主/テナント用書式 (ご請求により提供します) を記入してもらうこともできます。
- 2019年の収入に関する書類** (つまり、2019年の納税申告書、明細書など) 2019年にあなたと同居している各世帯員のすべての収入の証拠。質問13で「はい」とマークしたすべての収入源を含みます。
- 2019年の住宅支援の証明** - 2019年に住宅支援を受けた場合、証拠を提出する必要があります。これには、KCHAまたはSection 8が支払う援助額と、あなたが支払う家賃の金額を含める必要があります。
- 恒久的な障害の証明** - 該当する場合、受給者が2019年に受給したかつを受ける資格があったことを明示している、社会保障および/またはVAなどの政府プログラムからの給付確認書を提出してください。2019年の障害所得に関する書類も必要です。

申請方法

1. 必要な身分証明書、居住者、収入、住宅支援、障害（該当する場合）に関する書類を収集します。完全な書類なしで提出された申請は処理できません。
2. 申請書に記入し、「重要な情報」声明をお読みください。申請書に署名して日付を記入します。
3. 記入済みの申請書と書類は、**2020年10月30日金曜日の午後4時（太平洋標準時）**までに、ベルビュー市公共サービス部門に到着している必要があります。遅延または不完全な申請書は処理できません。申請者は、タイムリーな処理を確保するために、プログラム年度の早期に申請書を提出してください。次の宛先に郵送で申請書を返送できます。

City of Bellevue/Utilities Customer Service ** P.O.Box 90012 ** Bellevue, WA 98009-9012

重要な情報 - 署名する前にお読みください

署名者である私は、偽証した場合にはワシントン州法の偽証罪で罰せられるという条件の下で、以下を宣言および認証します。

- この申請書に提供されている2020年公共料金払い戻しの公共料金軽減プログラムガイドライン（4/01/2020）をすべて読んで理解したこと。およびこの申請に関して私が提供する情報はすべて正確かつ完全であり、私の知る限りでは真実であること。
- 必要な書類を提出しても、プログラムへの参加資格を保証するものではないことを理解していること。ただし、そのような情報は、プログラムでの給付を受給する資格があるかどうかを判断するために使用されること。
- 提出した収入に関する書類は、市が収入資格を決定するために使用される収入ワークシートを作成するために使用されることを理解していること。
- プログラムの「可処分所得」の定義を読んだこと。そして私の知る限り、私と私の家族はプログラムの資格があること。
- 市に2019年の「可処分所得」の真の正確な一覧を提出したこと。
- 公共料金払い戻しは2019年に支払った料金のみを対象としていることを理解していること。これらのプログラムの申請期間中に、このプログラムまたは他の料金軽減プログラムへの参加を再申請または更新することは、私の責任であることを理解していること。
- 情報を変造しようとする、今年のプログラムから資格を失い、受け取った資金の返済と民事または刑事罰の対象となる場合があることを理解していること。
- 市が私の記録を監査してプログラムへの適格性を判断する権利を留保していることを理解していること。
- 公共料金軽減を受け、2019年の世帯員の可処分所得のすべての収入源を開示しない場合、市は、私が適格ではなかった期間に受け取った資金を回収できることを理解していること。

申請者署名* _____ 日付: _____

* 申請者の代わりに署名する場合、署名を許可する委任状のコピーを提供する必要があります。

Office Use Only

Approved/Disapproved: _____ Date: _____

Verified: _____ Date: _____

DISC Update - Initial: _____ Verified: _____

Application Denied: Over Income Doesn't Qualify Incomplete Paperwork Other: _____
 Logged Denied Added to 2021 mailing list

Office Notes: